

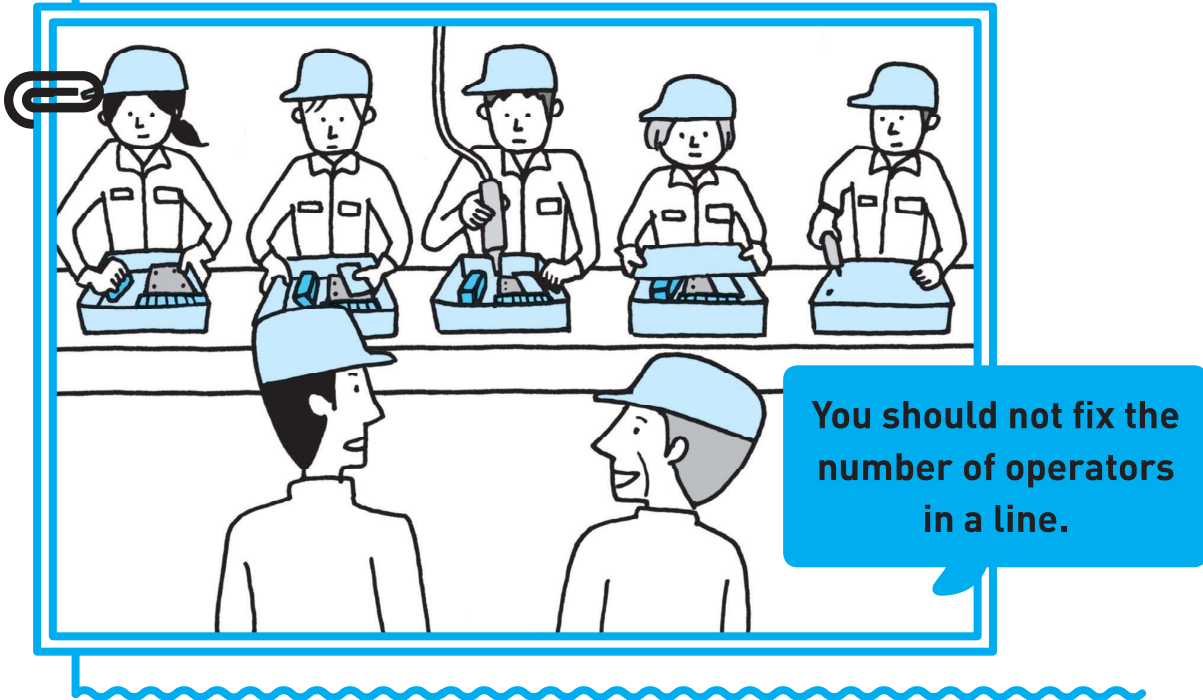
# 13 作業者数は固定すべきか

VERB

## Fix

⋮ 固定する

生産ラインの「作業者数を固定する」という意味で fix を用いた表現です。特定の作業にあてがう人員数を決めるときの話です。



**You should not **fix** the number of operators in a line.**

ラインの作業者数を固定すべきではありません。



**We normally have five people on this processing line.**

この加工ラインには、通常5人います。



**You need to be able to produce the same product with four people or even less.**

同じ製品を4人か、さらに少ない人数でも、つくれる必要があります。



**You mean there should be no **fixed** number of people.**

定員はあるべきでない、ということですね。

同じ作業を少ない人数でもこなせるようにすること、そして、少ない人数でできるようにするだけでなく、何人であっても（たとえば6人でも、3人でも）同じ作業で同じ製品をつくれるようにすることを「少人」、あるいは「少人化」(flexible manpower line) といいます。生産量の変化に上手に対応するために必要とされています。

## パワーアップフレーズ

### A fixed number of people

定員（決まった作業人数）

**There is no fixed number of people needed for this assembly work.**

この組立作業に、必要とされた定員はありません。

「直す、修理する」という意味で fix を用いた例文も見ておきましょう。

**This defect must be fixed immediately.**

この不良は、すぐに修理されなくてはなりません。

**It is a manager's task to make improvements that will fix problems.**

問題を解決する改善を施すのは、管理者の仕事です。

**The sharpener is now being fixed.**

削り機は、現在修理されています。

## 製造ボキャ+α

normally 通常は、いつもは / even …すら、…さえ /  
less より少ない / task 任務、仕事



**Our lunch menu is fixed price.**

ランチは、決まった値段になっているよ。

何で話がそっちにいくのよ…



**【筆者経歴】 サイドマン経営 代表 松崎久純 (Hisazumi MATSUZAKI) 氏**



1967 年生まれ。企業の海外赴任者や海外拠点の現地社員を対象に、組織マネジメント、生産現場指導のできるグローバル人材育成を行う専門家。メーカー勤務等を経て、現在、サイドマン経営・代表。南カリフォルニア大学東アジア地域研究学部卒業。名古屋大学大学院経済学研究科修了。

**【著書】**

『英語で学ぶトヨタ生産方式—エッセンスとフレーズのすべて』

『ものづくり現場の英会話ハンドブック』、『英文ビジネスレター&Eメールの正しい書き方』(いずれも研究社)、『ものづくりの英語表現 増補改訂版』、『ものづくりの英会話—5S と作業現場』(いずれも三修社)など多数。